



Congregazione della Passione di Gesù Cristo

IL SUPERIORE GENERALE

Piazza dei SS. Giovanni e Paolo, 13 - 00184 Roma - Italia
Tel. +39 06 772711; Fax: +39 067008454

Queridos religiosos, religiosas y amigos de la Familia Pasionista.

Espero que se encuentren bien, iluminados por la espera del Señor Jesús que viene.

Con esta carta deseo acompañar la divulgación de los “*Decretos y Recomendaciones del 48º Capítulo General*”, en los que se ha concretado “el itinerario” de verificación y discernimiento sobre la vida de nuestra Congregación.

Hemos considerado importante difundir cuanto antes estos resultados (anticipando la edición oficial de las Actas que se completará en las próximas semanas), porque consideramos que lo que ha sido decidido por el Capítulo no solo concierne e implica al Consejo General, sino que también involucra a todas las Entidades de nuestra Congregación y cada uno de los religiosos.

Como escribí en mi carta del pasado 1º de noviembre, “*el Capítulo ha tratado de reflexionar sobre los ámbitos (de nuestra vida personal, comunitaria e institucional) señalados por las consultas precapitulares como problemáticos o dignos de atención. Se ha dedicado tiempo a la escucha y a la reflexión sobre nuestra “vida interior” (dimensión personal y comunitaria que radica y sostiene nuestra misión), sobre el “sentido de pertenencia” de los religiosos a nuestra vocación (expresión de fidelidad y apoyo a la Congregación), sobre el servicio de “liderazgo y autoridad” en nuestras Provincias y comunidades (que involucra a los que guían, pero también a aquellos que están llamados a seguir y colaborar), sobre la promoción de “nuevos ministerios” apostólicos (para responder a los cambios de época de la Iglesia y de la sociedad actual, en fidelidad creativa a nuestro Carisma), sobre la vitalidad y viabilidad de las “Configuraciones” (creadas para incentivar una mayor solidaridad entre las diversas Provincias y Viceprovincias)*”.

Este proceso sinodal, de escucha y diálogo, ha guiado al Capítulo a madurar propuestas para impulsar la misión de la Congregación en nuestro tiempo. La reflexión sobre los cinco ámbitos, identificados por la consulta precapitular, ha suscitado propuestas operativas que tienen un alcance más amplio y transversal, destinadas a sostener el camino de cada entidad, comunidad y religioso, en comunión con la Familia Pasionista.

Entrando en el fondo de los “*Decretos y Recomendaciones del 48º Capítulo General*”, en ellos pueden encontrar:

- Las 21 “*Recomendaciones*” aprobadas por el Capítulo, divididas en áreas temáticas y operativas (esta subdivisión es redaccional, propuesta por nosotros para facilitar su recepción y utilización).
- El Decreto de la “*División de la Configuración Jesucristo Crucificado*”
- Las 6 “*Propuestas*” que fueron vistas y aprobadas por el Capítulo solo con una votación orientativa, porque, a causa de un desajuste organizativo, no fueron aprobadas canónicamente.¹

En el documento que ahora difundimos no se han incluido los Decretos aprobados por el Capítulo sobre las “*Modificaciones legislativas a nuestras Constituciones*”² porque estamos todavía esperando su confirmación oficial por parte de la Santa Sede.

A nivel redaccional, hemos pensado ofrecerles un texto sinóptico, con la traducción de las diversas decisiones en las tres lenguas oficiales de la Congregación. En este sentido, agradezco al P. Cristiano Massimo Parisi, al P. Rafael Blasco y al P. Paul Francis Spencer, por haber realizado la traducción de este documento a sus lenguas maternas. Si alguien desea la versión del documento en una sola de las tres lenguas, podrá solicitarlo a la Secretaría General. Añado también que las Actas del Capítulo serán publicadas en los distintos idiomas.

Al entregar estos textos a la Congregación y a la Familia Pasionista, comparto mi impresión de que llevan consigo no solo indicaciones operativas, sino también elementos inspiradores útiles para el camino de todos.

Me permito señalar la riqueza y profundidad de muchas Recomendaciones que, al indicar un objetivo concreto, proponen activar un “proceso sinodal” que se mueva en el tiempo, involucrando a más protagonistas, a diversos niveles. Esto hace que las propuestas sean más complejas y difíciles, pero facilita la conciencia de que lo que se quiere promover no es solo una respuesta a un problema específico, sino la adquisición de una visión común sobre nuestro futuro.

¹ En la fase de reelaboración y traducción de los textos capitulares, se ha constatado que las mencionadas Propuestas no habían pasado por la votación canónica. Después de este descubrimiento, hemos intentado reconstruir las jornadas capitulares y hemos comprobado que fueron presentadas y seleccionadas favorablemente por el Capítulo, pero luego, aunque estaban en la lista de los textos a aprobar canónicamente, se olvidaron por error. Por lo tanto, consideramos oportuno incluirlas en el documento con la denominación “Propuestas”, confiando al Consejo General su evaluación y eventual ejecución.

² Las modificaciones legislativas, aprobadas por el Capítulo General de 2018, para llegar a ser definitivas, debían ser confirmadas por el Capítulo 2024 (cfr. Const. 114), y luego, a su vez, ser aprobadas por la Santa Sede.

De muchas Recomendaciones emerge la conciencia de nuestra pertenencia a la Familia Pasionista, con la invitación a vivir nuestra vida y nuestro apostolado, en contacto espiritual y operativo, con nuestras Hermanas y nuestros Laicos. Es el caso de las Recomendaciones sobre *“la revitalización de la vida comunitaria”*, el *“sentido comunitario de la misión”*, la *“formación al Carisma y a la Espiritualidad Pasionista”*, *“el acompañamiento y participación de los laicos en nuestra Misión”*, *“revitalización de los ministerios tradicionales”*, la *“Familia Pasionista, un carisma sin fronteras”*, *“la evangelización del mundo digital”*.

Otras propuestas tienen como objetivo apoyar y relanzar la acción formativa de nuestros religiosos, con una *“formación integral y continua”*, en línea con el *“Plan General de Formación”* y dirigida a los líderes (*“formación de los Superiores Mayores”*), a los que trabajan en este sector (*formación de los formadores*), sugiriendo nuevas modalidades (*estudiantados interconfiguracionales*), promoviendo la *“figura del religioso Hermano”* e involucrando en este servicio a nuevos colaboradores (*laicos que comparten el carisma*).

Otras Recomendaciones, tienen como objetivo apoyar el camino institucional de las Configuraciones (promoviendo la *“verificación”*, la *“revitalización”*, la *“proyección”*, *“nuevos espacios de comunicación”*), y el servicio del Gobierno General, mediante la creación y el relanzamiento de instrumentos y organismos operativos (la *“Secretaría de formación”*, la *“Secretaría de JPIC”*, las *“visitas canónicas sinodales”*, los *“criterios para la evaluación del crecimiento y decrecimiento de Provincias, Viceprovincias...”*, *“la promoción de lenguas no oficiales”*).

Como Consejo General, no ocultamos la complejidad de estas Recomendaciones y las expectativas que suscitan en los religiosos, en nuestra Congregación y en la Familia Pasionista. Esperamos vivir nuestro compromiso y nuestro esfuerzo en *“estilo sinodal”*, para realizar juntos lo decidido, valorando la participación de todos los que se sentirán involucrados en este camino.

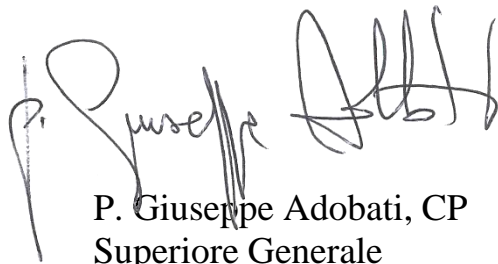
Por ello, pedimos a quienes lo deseen que nos envíen sus observaciones y sugerencias sobre las decisiones capitulares y las modalidades para realizarlas. Invito a cada religioso a buscar en las decisiones capitulares los elementos inspiradores más significativos para el futuro de la Congregación y de la Familia Pasionista, comprometiéndose a sostenerlos con la oración y el testimonio.

El clima de espera del Adviento ilumine nuestra mirada sobre las decisiones del Capítulo General, para que no se reduzcan a una programación humana, pronto *“en conclusión”*, sino que sean acogidas como una invitación a abrirnos al Misterio de Dios que viene a nosotros en todo tiempo.

Recordamos la invitación que nos hizo el Papa Francisco, en la audiencia del 25 de octubre pasado: *“Sentíos atraídos también por la solicitud de la Virgen María que, en los albores de su misión especial en el plan salvífico del Padre, salió rápidamente hacia la montaña, donde se hizo don para ayudar a su pariente anciana. Cuando se declaró sierva del Señor, se puso al servicio de los demás y fue proclamada Madre del Señor por su prima Isabel. Con el ejemplo y por la intercesión de la Virgen María... los Pasionistas vivan su consagración y su misión, conscientes de la urgencia de difundir el mensaje de la salvación”*.

Que María, Madre de la Santa Esperanza, bendiga y sostenga el discernimiento y los compromisos madurados en el Capítulo General, para que alimenten en cada uno de nosotros frutos gozosos de fidelidad a la Vocación pasionista.

Retiro de los SS. Juan y Pablo, Roma
12 de diciembre de 2024
Fiesta de la B. M. V. de Guadalupe



P. Giuseppe Adobati, CP
Superiore Generale

DECRETI E RACCOMANDAZIONI



DECREES
& RECOMMENDATIONS

DECRETOS
Y RECOMENDACIONES



DECRETI E RACCOMANDAZIONI del 48° Capitolo Generale

VITA E MISSIONE

1. RINNOVARE LA DIMENSIONE COMUNITARIA DELLA MISSIONE ATTRAVERSO UN PROCESSO SINODALE E UNA CONVERSIONE PASTORALE.

Il 48° Capitolo generale raccomanda di rinnovare e rafforzare il senso comunitario della missione in tutti i nostri ministeri (cf. Cost. 67). Lo scopo è di mantenere la missione al centro della nostra identità passionista e della vita comunitaria.

Per realizzare ciò, proponiamo un processo di discernimento sinodale che porterà allo sviluppo di un futuro programma missionario per l'intera Congregazione (cfr. "Rinnovare la missione passionista. Una chiamata a camminare insieme", p. 17).

Questo processo coinvolgerà tutti i membri della Famiglia Passionista, sia religiosi che laici, che possono contribuire con le loro preziose esperienze e osservazioni. Ciò assicurerà che il piano missionario sviluppato sia realistico, olistico e rispondente ai segni dei tempi. Per realizzare il discernimento sinodale, tutte le Province, Vice-province e Vicariati della Congregazione sono incoraggiati a partecipare al processo, dal livello più basso, le comunità locali, fino alla Curia generale. L'avvio del dialogo sinodale permetterà una conversione pastorale e un lavoro apostolico più efficace.

Questo processo è ispirato dall'invito di Papa Francesco a rispondere alla domanda su come proclamare il messaggio della croce nel mondo moderno, anche andando nelle periferie geografiche ed esistenziali del mondo di oggi.

In questo contesto, guidati dalla Curia generale, proponiamo di intensificare la solidarietà del personale tra le Province, le Vice province e i Vicariati. Questa solidarietà permetterà di rafforzare le zone in cui il numero dei passionisti sta diminuendo e di arricchire le esperienze pastorali e apostoliche.

DECREEES AND RECOMMENDATIONS of the 48th General Chapter

LIFE AND MISSION

1. RENEWING THE COMMUNITY DIMENSION OF MISSION THROUGH A SYNODAL PROCESS AND PASTORAL CONVERSION

The 48th General Chapter recommends renewing and strengthening the sense of community mission in all our ministries (cf. Const. 67). The purpose is to keep mission at the center of our Passionist identity and community life.

To implement this, we propose a synodal discernment process that will lead to the development of a future mission plan for the entire Congregation (cf. "Renewing Passionist Mission. A Call to Walk Together," p. 17).

This process will involve all members of the Passionist family, both religious and laity, who can contribute with their valuable experiences and observations. This will ensure that the mission plan developed will be realistic, holistic and responsive to the signs of the times. In order to carry out synodal discernment, all the Provinces, Vice-Provinces and Vicariates of the Congregation are encouraged to participate in the process, from the lowest level, the local communities, to the General Curia. The initiation of synodal dialogue will allow for pastoral conversion and more effective apostolic work.

This process is inspired by Pope Francis' invitation to respond to the question of how to proclaim the message of the cross in the modern world, including by going to the peripheries of today's world in a geographical and an existential sense.

In this context, we propose to strengthen, under the leadership of the General Curia, solidarity of personnel among the Provinces, Vice-Provinces and Vicariates. This solidarity will make it possible to strengthen regions where the number of Passionists is decreasing and to enrich pastoral and apostolic experiences.

DECRETOS y RECOMENDACIONES del 48° Capítulo General

VIDA Y MISIÓN

1. RENOVAR LA DIMENSIÓN COMUNITARIA DE LA MISIÓN MEDIANTE UN PROCESO SINODAL Y UNA CONVERSIÓN PASTORAL

El 48° Capítulo General recomienda renovar y fortalecer el sentido de la misión comunitaria en todos nuestros ministerios (cf. Const. 67). El propósito es mantener la misión en el centro de nuestra identidad pasionista y vida comunitaria.

Para poner esto en práctica, proponemos un proceso de discernimiento sinodal que conducirá al desarrollo de un futuro plan de misión para toda la Congregación (cf. "Renovando la Misión Pasionista. Una llamada a caminar juntos", p. 17).

Este proceso involucrará a todos los miembros de la Familia Pasionista, tanto religiosos como laicos, que pueden contribuir con sus valiosas experiencias y observaciones. Esto garantizará que el plan de misión elaborado sea realista, holístico y responda a los signos de los tiempos. Para llevar a cabo el discernimiento sinodal, se anima a todas las Provincias, Viceprovincias y Vicariatos de la Congregación a participar en el proceso, desde el nivel más bajo, desde las Comunidades Locales hasta la Curia General. La puesta en marcha del diálogo sinodal permitirá una conversión pastoral y un trabajo apostólico más eficaz.

Este proceso se inspira en la invitación del Papa Francisco a responder a la pregunta sobre cómo proclamar el mensaje de la cruz en el mundo moderno, incluso yendo a las periferias geográficas y existenciales del mundo de hoy.

En este contexto, guiados por la Curia General, proponemos intensificar la solidaridad del personal entre las Provincias, Viceprovincias y Vicariatos. Esta solidaridad permitirá reforzar las zonas en las que el número de pasionistas está disminuyendo y enriquecer las experiencias pastorales y apostólicas.



Il processo inizierà con una lettera del Superiore generale in cui invita tutti i religiosi e i laici vicini al nostro carisma a partecipare a questo lavoro e continuerà fino al prossimo Capitolo generale, quando verrà presentato un piano generale per la missione, in accordo con l'incoraggiamento dell'ultimo Sinodo della Congregazione del 2022.

2. RIVITALIZZAZIONE DELLA VITA COMUNITARIA

Il 48° Capitolo generale raccomanda di avviare un processo strutturato per rivitalizzare la vita nelle nostre comunità, in modo da sviluppare una maggiore attenzione condivisa alla voce dello Spirito Santo che ci conduce in una relazione più profonda con Cristo crocifisso, e per promuovere un ambiente sano e favorevole alla cura e allo sviluppo di ogni persona.

Attingendo alle nostre Costituzioni (cap. 2) e ad altre fonti (ad esempio, “Una chiamata all’azione”, parte 2), il Consiglio generale, con l’aiuto di un’équipe di specialisti e dopo aver consultato i religiosi e i Consigli di Configurazione. Provincia, Vice-provincia o Vicariato elaborerà linee guida e orientamenti per valutare la vitalità e l’efficienza di una comunità.

Tutte le Configurazioni, le Province, le Vice-province e i Vicariati saranno invitate ad adottare le Linee guida e a sostenere le singole comunità nella loro autovalutazione. Una relazione sulla valutazione delle comunità e le eventuali decisioni conseguenti saranno presentate al Sinodo del 2027.

The process will begin with a letter from the Superior General inviting all religious and the laity close to our charism to take part in this work and will continue until the next General Chapter, which will present a comprehensive plan for mission in accordance with the encouragement of the last Synod of the Congregation in 2022.

2. REVITALIZING COMMUNITY LIFE

The 48° General Chapter recommends that a structured process be initiated to revitalize life in our communities, so as to develop a greater shared attentiveness to the voice of the Holy Spirit who leads us into a deeper relationship with Christ Crucified, and to promote a healthy environment conducive to the care and development of each person.

Drawing on our Constitutions (ch 2) and other sources (eg, ‘A Call to Action’, part 2), guidelines and orientations for a community to evaluate its vitality and viability will be drawn up by the General Council, with the help of a specialist team, and after consultation with the religious and the Configuration and Provincial Vice-province and Vicariate Councils.

All Configurations, Provinces, Vice-provinces and Vicariates will be invited to adopt the Guidelines and to support the individual communities in applying them for their self-evaluation. A report of the communities’ evaluation and any consequent decisions will be made to the Synod of 2027.

El proceso comenzará con una carta del Superior General invitando a todos los religiosos y laicos cercanos a nuestro carisma a participar en este trabajo y continuará hasta el próximo Capítulo General, que presentará un plan integral para la misión de acuerdo con el estímulo del último Sínodo de la Congregación de 2022.

2. REVITALIZACIÓN DE LA VIDA COMUNITARIA

El 48° Capítulo General recomienda que se inicie un proceso estructurado para revitalizar la vida en nuestras comunidades, para desarrollar una mayor atención compartida a la voz del Espíritu Santo que nos conduce a una relación más profunda con Cristo crucificado y para promover un entorno sano que favorezca el cuidado y el desarrollo de cada persona.

Basándose en nuestras Constituciones (cap. 2) y otras fuentes (por ejemplo, “Una llamada a la acción”, parte 2), el Consejo General, con la ayuda de un equipo de especialistas y después de consultar a los religiosos y a los Consejos de la Configuración, Provincia, Viceprovincia o Vicariato, elaborará directrices y orientaciones para evaluar la vitalidad y eficiencia de una comunidad.

Se invitará a todas las Configuraciones, Provincias, Vice-provincias y Vicariatos a que adopten las directrices y apoyen a las comunidades en su aplicación para la auto-evaluación. Un informe sobre la evaluación de las comunidades y cualquier decisión posterior será presentado al Sínodo de 2027.

3. LA FIGURA DEL RELIGIOSO FRATELLO IN CONGREGAZIONE

Il 48° Capitolo generale raccomanda di continuare a valorizzare e dare importanza alla figura del religioso Fratello in Congregazione.

La Segreteria per la Formazione e le équipes vocazionali e formative delle Configurazioni, Province, Vice-province e Vicariati rivedranno il Programma generale di Formazione passionista nel modo seguente:

- chiarire che la nostra prima vocazione è la consacrazione religiosa; il Piano Generale di Formazione non distingue tra fratello e chierico;
- conservare il desiderio del Fondatore a questo riguardo;
- valorizzare i nostri diversi ministeri come passionisti;
- assicurare che nella pastorale vocazionale la vocazione del fratello religioso sia presentata come parte dei “Passionisti” (evitando l’uso del titolo “Padri Passionisti”);
- offrire ai nostri religiosi fratelli una formazione più qualificata, che li prepari a svolgere tutti i compiti delle vocazioni specifiche;
- assicurare che i nostri religiosi fratelli siano parte attiva nel processo di formazione e nelle aree della nostra missione.

Un allegato al Programma generale di Formazione passionista su questo tema sarà presentato al Sinodo del 2027.

3. THE FIGURE OF THE RELIGIOUS BROTHER IN THE CONGREGATION

The 48° General Chapter recommends that the figure of the Religious Brother in the Congregation continue to be enhanced and given importance.

The Secretariate for Formation and the vocation and formation teams of the Configurations and Provinces/Vice-provinces and Vicariates will review the General Program of Passionist Formation in the following way:

- to keep it clear that our first vocation is religious consecration; the General Plan of Formation does not distinguish between brother and cleric
- to preserve the desire of the Founder in this regard
- to enhance our different ministries as Passionists
- to ensure that in vocational ministry the vocation of the Religious Brother is presented as part of ‘The Passionists’ (avoiding the use of the title ‘Passionist Fathers’)
- to offer our brothers a more qualified formation, preparing them to fulfil all the tasks of specific vocations
- to ensure that our brothers are active participants in the formation process and in the areas of our mission

An annex to the General Program of Passionist Formation on this topic will be presented to the Synod of 2027.

3. LA FIGURA DEL HERMANO RELIGIOSO EN LA CONGREGACIÓN.

El 48° Capítulo General recomienda que se siga potenciando y dando importancia a la figura del religioso Hermano en la Congregación.

La Secretaría para la Formación y los equipos vocacionales y formativos de las Configuraciones, Provincias, Viceprovincias y Vicariatos revisarán el Programa General de Formación Pasionista de la siguiente manera:

- Clarificar que nuestra primera vocación es la consagración religiosa. El Plan General de Formación no distingue entre Hermano y Clérigo.
- Preservar el deseo del Fundador a este respecto.
- Valorizar nuestros diferentes ministerios como passionistas.
- Asegurar que en la pastoral vocacional la vocación del Hermano religioso se presente como parte de los “Pasionistas” (evitando el uso del título “Padres Pasionistas”).
- Ofrecer a nuestros Hermanos una formación más cualificada que les prepare para cumplir todas las tareas de las vocaciones específicas.
- Asegurar que nuestros Hermanos participen activamente en el proceso de formación y en las áreas de nuestra misión

Un anexo al Programa General de Formación Pasionista sobre este tema será presentado al Sínodo de 2027.

4. VISITE CANONICHE

Il 48° Capitolo generale raccomanda che il Consiglio generale elabori delle linee guida per garantire che le visite canoniche si svolgano in modo sinodale.

I responsabili delle visite prepareranno un programma che offra il tempo necessario per l'animazione delle comunità e che favorisca le opportunità di questo tempo di incontri.

5. RIVITALIZZAZIONE DI APOSTOLATI TRADIZIONALI E MINISTERI ESISTENTI

Il 48° Capitolo generale raccomanda una valutazione approfondita del nostro apostolato a livello di comunità locali, Vicariati, Vice Province, Province e Configurazioni per rivitalizzare e aggiornare il ministero della Parola, i ministeri esistenti e gli apostolati tradizionali: missioni popolari, esercizi spirituali, predicazioni, sacramento della riconciliazione, direzione spirituale, pastorale parrocchiale.

6. ISTITUZIONE DI UNA COMMISSIONE PER L'EVANGELIZZAZIONE NEL MONDO DIGITALE

Considerando come i nuovi media digitali possano aiutare nell'opera di evangelizzazione e comprendendo l'importanza dei moderni mezzi di comunicazione nell'annuncio della Parola della Croce, il 48° Capitolo generale raccomanda al Consiglio generale di istituire una Commissione per l'evangelizzazione nel mondo digitale.

La Commissione, composta da rappresentanti di tutte le Configurazioni - religiosi e laici - sarà incaricata di preparare un documento sulle opzioni, le possibilità e le migliori pratiche per l'evangelizzazione nel mondo digitale e per la promozione dell'evangelizzazione attraverso i nuovi media. La Commissione terrà conto delle risorse tecniche e delle soluzioni già esistenti nelle nostre comunità, la cui più

4. CANONICAL VISITATIONS

The 48th General Chapter recommends that the General Council develop guidelines to ensure that General and Provincial Visitations are conducted in a synodal manner.

Those responsible for the visitations will prepare a programme which includes the time necessary for community sharing and which supports the opportunities offered by this time of encounter.

5. REVITALIZATION OF TRADITIONAL APOSTOLATES AND EXISTING MINISTRIES

The 48th General Chapter recommends an in-depth evaluation of our apostolate at the level of local communities, Vicariates, Vice-Provinces, Provinces and Configurations in order to revitalize and update the Ministry of the Word, existing ministries and traditional apostolates - parish missions, retreats, confessions, spiritual direction, parish ministry.

6. ESTABLISHMENT OF A COMMISSION ON EVANGELIZATION IN THE DIGITAL WORLD

Seeing how the new digital media can help in the work of evangelization, and understanding the importance of modern media in proclaiming the Word of the Cross, the 48th General Chapter recommends that the General Council establish a Commission on Evangelization in the Digital World.

The Commission, composed of representatives of all configurations - religious and lay - will be charged with preparing a document on options, possibilities and best practices for evangelization in the digital world and for promoting evangelization through the new media. The Commission will take into account the technical resources and solutions that already exist in our communities, the wider

4. VISITAS CANÓNICAS

El 48° Capítulo General recomienda que el Consejo General elabore directrices para garantizar que las visitas canónicas se lleven a cabo de manera sinodal.

Los responsables de estas visitas prepararán un programa que ofrezca el tiempo necesario para la animación de las comunidades y que favorezca las oportunidades de este tiempo de encuentro.

5. REVITALIZACIÓN DE APOSTOLADOS TRADICIONALES Y MINISTERIOS EXISTENTES

El 48° Capítulo General recomienda una evaluación en profundidad de nuestro apostolado a nivel de Comunidades Locales, Vicariatos, Viceprovincias, Provincias y Configuraciones para revitalizar y actualizar el ministerio de la Palabra, los ministerios existentes y los apostolados tradicionales: misiones populares, ejercicios espirituales, predicación, sacramento de la reconciliación, dirección espiritual, pastoral parroquial.

6. INSTITUCIÓN DE UNA COMISIÓN PARA LA EVANGELIZACIÓN EN EL MUNDO DIGITAL

Considerando que los nuevos medios digitales pueden ayudar en la obra de la evangelización y comprendiendo la importancia de los medios modernos de comunicación en el anuncio de la Palabra de la Cruz, el 48° Capítulo General recomienda que el Consejo General establezca una Comisión para la evangelización en el mundo digital.

La Comisión, compuesta por representantes de todas las Configuraciones –religiosos y laicos– se encargará de preparar un documento sobre opciones, posibilidades y mejores prácticas para la evangelización en el mundo digital y para promover la evangelización a través de los nuevos medios. La Comisión tendrá en cuenta los recursos técnicos y las soluciones que ya existen en nuestras comunidades, cuya más amplia promoción estimulará las actividades

ampia promozione incoraggerà le attività creative dei religiosi e dei laici della nostra famiglia Passionista.

La Commissione si riunirà online almeno 4 volte all'anno. Alla fine di ogni anno, i risultati del lavoro della Commissione e le raccomandazioni saranno presentati alla Curia generale.

7. RIATTIVAZIONE DI UNA SEGRETERIA DI GPIC A LIVELLO DI CASA GENERALIZIA

Comprendendo la serietà delle sfide del nostro tempo per quanto riguarda la preoccupazione per l'ambiente, la giustizia sociale e la pace, il 48° Capitolo generale raccomanda la riattivazione della segreteria di GPIC a livello di Curia generale. Raccomanda anche di nominare un religioso o un laico che, come parte del lavoro della segreteria, promuova le idee di GPIC a livello configurazionale, provinciale e vice-provinciale e i temi della giustizia, pace e integrità del creato in tutta la Congregazione e in tutti i forum internazionali.

promotion of which will encourage the creative activities of the religious and laity of our Passionist family.

The Commission will meet online at least 4 times a year. At the end of each year, the results of the Commission's work and recommendations will be presented to the General Curia.

7. REESTABLISHMENT OF A JPIC OFFICE AT THE LEVEL OF THE GENERAL CURIA

Understanding the seriousness of the challenges of our time regarding concern for the environment, social justice and peace, the 48th general Chapter recommends the reestablishment of the JPIC Office at the level of the General Curia. The Chapter also recommends that a religious or lay person be appointed who, as part of the work of the office, will promote the ideas of JPIC at the configurational, provincial and vice-provincial levels to promote the issues of justice, peace and the integrity of creation throughout the Congregation and at all international forums

creativas de los religiosos y laicos de nuestra Familia Passionista.

La Comisión se reunirá en línea al menos cuatro veces al año. Al final de cada año, presentarán a la Curia General los resultados del trabajo y las recomendaciones de la Comisión.

7. RESTABLECIMIENTO DE LA SECRETARÍA DE JPIC A NIVEL DE LA CURIA GENERAL

Comprendiendo la gravedad de los desafíos de nuestro tiempo en lo que respecta a la preocupación por el medio ambiente, la justicia social y la paz, el 48° Capítulo General recomienda el restablecimiento de la Secretaría de JPIC a nivel de la Curia General. Recomienda también, que se nombre a un religioso o aun laico que, como parte de la labor de la Secretaría, promueva las ideas de JPIC en los niveles configuracional, provincial, viceprovincial y vicarial, para promover las cuestiones de la justicia, la paz y la integridad de la creación en toda la Congregación y en todos los foros internacionales

FORMAZIONE

1. FORMAZIONE PERMANENTE

Il 48° Capitolo generale raccomanda che ogni Provincia, Vice Provincia, Vicariato organizzino, almeno una volta l'anno, giornate di studio rivolte ai religiosi e laici su dinamiche relazionali e atteggiamenti necessari per essere guide e animatori responsabili, includendo la protezione dei minori e degli adulti vulnerabili.

2. CORSI INTERNAZIONALI DI FORMAZIONE PER FORMATORI

Il 48° Capitolo generale raccomanda che la Segreteria generale per la Formazione organizzi corsi internazionali di formazione sul carisma rivolti ai formatori, a coloro che la Configurazione ha individuato come idonei al suddetto servizio e ai promotori vocazionali.

Si organizzeranno almeno due volte nel corso del sessennio nei luoghi ritenuti più opportuni, in base al numero dei partecipanti e ai costi di organizzazione.

3. CONVENTI “INTER-CONFIGURAZIONALI” PER STUDENTI DI TEOLOGIA

Il 48° Capitolo generale raccomanda di esaminare la possibilità di istituire uno o più Conventi “inter-configurazionali” per studenti di teologia.

Se ne occuperà la Segreteria per la Formazione, la quale esaminerà i possibili luoghi adatti per riunire un gruppo scelto e internazionale di studenti di teologia, tenendo conto della loro capacità di apprendere le lingue. Si dovrà valutare il vantaggio di un tale progetto in termini di maggiore visione e solidarietà internazionali. Si può anche considerare il suo potenziale per la formazione permanente.

Una relazione e un'eventuale proposta saranno presentate al Sinodo del 2027.

FORMATION

1. ONGOING FORMATION

The 48th General Chapter recommends that every Province, Vice-Province and Vicariate organize, at least once a year, study days for our religious and laity on the ways of relating and the attitudes which are necessary for being responsible guides and animators, including the protection of minors and vulnerable adults.

2. INTERNATIONAL FORMATION COURSES FOR FORMATORS

The 48th General Chapter recommends that the General Secretariat for Formation organise international courses of formation on the charism for the benefit of formators and those whom the Configuration has identified as being capable of serving as formators and vocation directors.

These courses will be organized at least twice during the six-year period, in places which are considered more suitable, taking into account the number of participants and the cost of organizing them.

3. INTER-CONFIGURATIONAL THEOLOGICAL STUDENT HOUSES

The 48° General Chapter recommends that the feasibility of establishing one or more Inter-Configurational Theological Student Houses be examined.

The Secretariate for Formation will research the question. It will explore possible suitable places for gathering an international group of some selected theological students, taking account of their ability to learn languages. The value of such a project in terms of a greater international vision and solidarity should be evaluated. Its potential for ongoing formation can also be considered.

A report and possible proposal will be presented to the Synod of 2027.

FORMACIÓN

1. FORMACIÓN PERMANENTE

El 48° Capítulo General recomienda que cada Provincia, Viceprovincia y Vicariato organicen, al menos una vez al año, jornadas de estudio dirigidas a religiosos y laicos sobre dinámicas relacionales y actitudes necesarias para ser guías y animadores responsables, incluyendo la protección de los menores y de los adultos vulnerables.

2. CURSOS INTERNACIONALES DE FORMACIÓN PARA FORMADORES

El 48° Capítulo General recomienda que la Secretaría General para la Formación organice cursos internacionales de formación en el carisma dirigidos a los formadores, a quienes la Configuración identifique como idóneos para servir como formadores y a los promotores vocacionales.

Se organizarán al menos dos veces en el sexenio en los lugares que se consideren más oportunos en función del número de participantes y de los costes de organización.

3. COMUNIDADES INTERCONFIGURACIONALES PARA ESTUDIANTES DE TEOLOGÍA.

El 48° Capítulo General recomienda que se examine la viabilidad de establecer una o más Comunidades “inter-configuracionales” para estudiantes de teología.

La Secretaría para la Formación se ocupará de ello y examinará los posibles lugares adecuados para reunir un grupo elegido e internacional de estudiantes de teología, teniendo en cuenta su capacidad para aprender idiomas. Se deberán valorar las ventajas de tal proyecto en términos de una mayor visión y solidaridad internacionales. También se puede considerar su potencial para la formación permanente.

Un informe y una posible propuesta serán presentados al Sínodo de 2027.

4. COLLABORAZIONE DEI LAICI NELLA FORMAZIONE

Il 48° Capitolo generale, rispettando le sensibilità culturali locali, raccomanda che entro i prossimi sei anni ogni Provincia, Vice provincia o Vicariato mediante i suoi organi di governo (capitolo, congresso, assemblea, consiglio provinciale) riveda il proprio Piano formativo, accogliendo la possibilità che con l'equipe formativa collaborino alcuni laici (figure professionali e chi condivide il nostro carisma), in grado di dare un proprio contributo alla formazione e al discernimento vocazionale dei religiosi in formazione. La collaborazione dei laici può essere valutata anche per la formazione permanente.

5. SVILUPPO DI UN PROGETTO CONGREGAZIONALE DI FORMAZIONE AL CARISMA E ALLA SPIRITUALITÀ PASSIONISTE.

Il 48° Capitolo Generale raccomanda lo sviluppo di un Progetto Congregazionale di Formazione al Carisma e alla Spiritualità Passioniste per tutti i religiosi, specialmente quelli in formazione iniziale, e anche per la più ampia Famiglia Passionista. Il Progetto si propone di:

- sostenere la vita interiore dei nostri religiosi e laici passionisti;
- aiutare a crescere nel senso di appartenenza alla Famiglia Passionista all'interno della Chiesa;
- rivitalizzare la vita e la missione della Congregazione.

Il Progetto utilizzerà e approfondirà le fonti storiche del nostro Carisma e verificherà le sue risonanze contemporanee. Svilupperà la spiritualità passionista in una prospettiva olistica integrale (umana, sociale, psicologica, spirituale, biblica, sacramentale, ecclesiale).

Il Progetto sarà avviato dal Consiglio generale. Dovrebbe essere coordinato dalla Segreteria per la Formazione. Dovrà essere formata un'equipe con esperti di diverse aree, attingendo a specialisti teologi e alle équipes di

4. COLLABORATION OF THE LAITY IN FORMATION

The 48th General Chapter, respecting local cultural sensitivities, recommends that within the next six years each Province, Vice-Province or Vicariate through its governing bodies (chapter, congress, assembly, provincial council) should review its formation plan, welcoming the possibility that some lay people (qualified people and those who share our charism), capable of making their own contribution to the formation and vocational discernment of religious in formation, collaborate with the formation team. The collaboration of the laity can also be of value for ongoing formation.

5. THE DEVELOPMENT OF A CONGREGATIONAL PROJECT OF FORMATION IN PASSIONIST CHARISM AND SPIRITUALITY.

The 48th General Chapter recommends the development of a Congregational Project of Formation in Passionist Charism and Spirituality for all the religious, especially those in initial formation, and also the wider Passionist Family. The Project will aim:

- to sustain the inner life of our religious and lay associates
- to help them grow in their sense of belonging to the Passionist Family within the Church
- to revitalize the life and mission of the Congregation.

The Project will draw on and develop the historical sources of our Charism and explore its contemporary resonances. It will develop Passionist spirituality from an integral holistic perspective (human, social, psychological, spiritual, biblical, sacramental, ecclesial).

The Project will be initiated by the General Council. It should be coordinated by the Secretariate for Formation. A team with various areas of expertise will need to be formed, drawing on theological specialists and formation

4. COLABORACIÓN DE LOS LAICOS EN LA FORMACIÓN

El 48° Capítulo General, respetando las sensibilidades culturales locales, recomienda que en los próximos seis años cada Provincia, Viceprovincia o Vicariato, a través de sus órganos de gobierno (Capítulo, Congreso, Asamblea, Consejo Provincial), revise su propio plan de formación, aceptando la posibilidad de que, con el equipo formador, colaboren algunos laicos (profesionales y personas que comparten nuestro carisma) que puedan aportar su contribución para la formación y el discernimiento vocacional de los religiosos en formación. También se puede valorar la colaboración de laicos para la formación permanente.

5. DESARROLLO DE UN PROYECTO CONGREGACIONAL DE FORMACIÓN EN EL CARISMA Y LA ESPIRITUALIDAD PASIONISTA.

El 48° Capítulo General recomienda el desarrollo de un Proyecto Congregacional de Formación en el Carisma y la Espiritualidad Pasionista para todos los religiosos, especialmente aquellos que se encuentran en la formación inicial y también para la más amplia Familia Pasionista. El proyecto tendrá como objetivos:

- Sostener la vida interior de nuestros religiosos y laicos pasionistas.
- Ayudarles a crecer en su sentido de pertenencia a la Familia Pasionista dentro de la Iglesia.
- Revitalizar la vida y la misión de la Congregación.

El Proyecto se basará en las fuentes históricas de nuestro Carisma y explorará sus resonancias contemporáneas. Desarrollará la espiritualidad pasionista desde una perspectiva integral holística (humana, social, psicológica, espiritual, bíblica, sacramental, eclesial).

El proyecto será puesto en marcha por el Consejo General. Debería ser coordinado por la Secretaría de Formación. Será necesario formar un equipo con expertos de diferentes áreas, recurriendo a especialistas teólogos y a los

formazione delle Configurazioni e Province. L'équipe si occuperà di:

- articolare il quadro e le linee del Progetto;
- riunire e mettere a disposizione le risorse necessarie;
- stabilire e realizzare un programma di eventi, in presenza e on-line.

La fase di pianificazione del Progetto dovrebbe iniziare nel primo anno (2024-2025) di questo sessennio ed essere avviata formalmente nell'ottobre 2025. Il programma deve prevedere una revisione continua e una prima relazione di valutazione da presentare al Sinodo del 2027.

teams of the Configurations and Provinces. The team will:

- articulate the framework and lines of the Project
- assemble and make available the necessary resources
- establish and deliver a programme of events, in-person and on-line.

The planning phase of the Project should begin in the first year of this six year term (2024-25) and be formally launched in October 2025. Ongoing review must be built into the programme, and a first evaluation report made to the Synod of 2027.

equipos de formación de las Configuraciones y Provincias. El equipo se encargará de:

- Articular el marco y las líneas del Proyecto.
- Reunir y poner a disposición los recursos necesarios.
- Establecer y realizar un programa de eventos, tanto presenciales como en línea.

La fase de planificación del Proyecto debería comenzar en el primer año de este sexenio (2024-25) y se lanzará formalmente en octubre de 2025. El programa debe incluir una revisión continua y un informe de evaluación inicial que se presentará en el Sínodo de 2027.

LAICI E FAMIGLIA PASSIONISTA

1. ACCOMPAGNAMENTO DEI LAICI E LORO PARTECIPAZIONE ALLA MISSIONE

Il 48° Capitolo generale raccomanda di elaborare un documento per l'accompagnamento dei laici che desiderano condividere il nostro carisma e la nostra missione (cfr. RG 7d).

Il Consiglio generale nominerà un'équipe composta da un Consultore generale e da rappresentanti dei religiosi e laici di ogni Configurazione.

Dopo un'adeguata consultazione dei Superiori Maggiori e dei rappresentanti dei laici che condividono il nostro carisma e dopo aver raccolto le esperienze già presenti in Congregazione, l'équipe redigerà, entro due anni, un documento di orientamento generale, che sarà consegnato a tutte le Province, Vice Province, Vicariati, alla più ampia Famiglia Passionista e verrà verificato nel prossimo Sinodo generale.

LAITY AND THE PASSIONIST FAMILY

1. ACCOMPANYING THE LAITY, AND THEIR PARTICIPATION IN OUR MISSION

The 48th General Chapter recommends developing a document for the accompaniment of lay people who wish to share our charism and mission (cf. RG 7d).

The General Council will appoint a team, composed of a General Consultor and religious and lay representatives from each Configuration.

After appropriate consultation with the Major Superiors and representatives of the laity who share our charism, and after gathering the experiences already present in the Congregation, the team will draw up within two years a document with general guidelines which will be presented to all Provinces, Vice Provinces, Vicariates and the wider Passionist Family and will be reviewed at the next General Synod.

LAICOS Y FAMILIA PASIONISTA

1. ACOMPAÑAMIENTO DE LOS LAICOS Y PARTICIPACIÓN EN LA MISIÓN.

El 48° Capítulo General recomienda elaborar un documento para el acompañamiento de los laicos que desean compartir nuestro carisma y misión (cf. RG 7d).

El Consejo General nombrará un equipo compuesto por un Consultor General y representantes de religiosos y laicos de cada Configuración.

Tras la oportuna consulta a los Superiores Mayores y a los representantes de los laicos que comparten nuestro carisma y después de recoger las experiencias ya presentes en la Congregación, el equipo elaborará, en el plazo de dos años, un documento de orientación general que será entregado a todas las Provincias, Viceprovincias y Vicariatos y a la más amplia Familia Pasionista, que será revisado en el próximo Sínodo General.

2. FAMIGLIA PASSIONISTA, UN CARISMA SENZA CONFINI

Il 48° Capitolo generale raccomanda che ogni Configurazione, in dialogo con consacrati e laici presenti nel proprio territorio che si riconoscono nel carisma di san Paolo della Croce, organizzi incontri o congressi della Famiglia Passionista nei luoghi e nelle sedi più opportuni, per condividere e approfondire il senso di appartenenza al carisma, favorire lo scambio e la collaborazione, proporre azioni concrete ai governi della Configurazione e della Congregazione.

CONFIGURAZIONI

DECRETO DEL 48° CAPITOLO GENERALE

Divisione della Configurazione Gesù Crocifisso (CJC)

Il 48° Capitolo Generale decreta la divisione della Configurazione *Gesù Crocifisso* in due nuove Configurazioni: una al Nord, composta dalle Province *San Paolo della Croce* (PAUL), *Santa Croce* (CRUC) e *Cristo Re* (REG) e una al sud, composta dalle Province *Esaltazione della Santa Croce* (EXALT) e *Getsemani* (GETH).

2. SOSTEGNO ALLA CURIA GENERALE NEL PROCESSO DI RIVITALIZZAZIONE DELLE CONFIGURAZIONI

Nel processo di rivitalizzazione delle Configurazioni, il 48° Capitolo generale raccomanda che la Curia generale si avvalga dell'esperienza sia dei religiosi coinvolti nel processo di creazione delle Configurazioni, sia di quelle persone (religiosi e laici) che possono offrire conoscenze tecniche e competenze rilevanti per sviluppare e promuovere la solidarietà all'interno delle strutture esistenti delle Configurazioni.

2. THE PASSIONIST FAMILY, A CHARISM WITHOUT BORDERS

The 48th General Chapter recommends that each Configuration in dialogue with consecrated and lay people present in its own territory, who identify with the charism of St. Paul of the Cross, organize meetings or congresses of the Passionist Family in the most appropriate places and venues, in order to share and deepen the sense of belonging to the charism, foster exchange and collaboration, and propose concrete actions to the government of the Configuration and the Congregation.

CONFIGURATIONS

DECREE OF THE 48TH GENERAL CHAPTER

Division of the Configuration of Jesus Crucified (CJC)

The 48th General Chapter decrees that the Configuration of *Jesus Crucified* will be divided into two new Configurations: one in the North, composed of the Provinces of *St Paul of the Cross* (PAUL), *Holy Cross* (CRUC) and *Christ the King* (REG), and one in the South, composed of the Provinces of the Exaltation of the *Holy Cross* (EXALT) and *Gethsemane* (GETH).

2. SUPPORT OF THE GENERAL CURIA IN THE PROCESS OF REVITALIZATION OF THE CONFIGURATIONS

In the process of revitalizing the Configurations, the 48th general Chapter recommends that the General Curia should reach out to the experience of both the religious involved in the process of creating the Configurations and those individuals (religious and lay) who can offer relevant technical knowledge and skills for developing and promoting solidarity within the existing structures of the Configurations.

2. FAMILIA PASIONISTA, UN CARISMA SIN FRONTERAS

El 48° Capítulo General recomienda que cada Configuración, en diálogo con consagrados y laicos de su propio territorio que se identifican con el carisma de San Pablo de la Cruz, organice encuentros o congresos de la Familia Pasionista en los lugares y sedes más oportunos, para compartir y profundizar el sentido de pertenencia al carisma, favorecer el intercambio y la colaboración y proponer acciones concretas al gobierno de la Configuración y de la Congregación.

CONFIGURACIONES

DECRETO DEL 48° CAPÍTULO GENERAL

División de la Configuración Jesucristo Crucificado (CJC)

El 48° Capítulo General decreta la división de la Configuración *Jesús Crucificado* en dos nuevas Configuraciones: una al norte, compuesta por las Provincias *San Pablo de la Cruz* (PAUL), *Santa Cruz* (CRUC) y *Cristo Rey* (REG), y otra al sur, compuesta por las Provincias *Exaltación de la Santa Cruz* (EXALT) y *Getsemaní* (GETH).

2. APOYO DE LA CURIA GENERAL EN EL PROCESO DE REVITALIZACIÓN DE LAS CONFIGURACIONES

En el proceso de revitalización de las Configuraciones, el 48° Capítulo General recomienda que la Curia General se sirva de la experiencia tanto de los religiosos involucrados en el proceso de creación de las Configuraciones como de aquellas personas (religiosos y laicos) que puedan ofrecer conocimientos técnicos y competencias pertinentes para desarrollar y promover la solidaridad dentro de las estructuras existentes de las Configuraciones.

3. VALUTAZIONE SINODALE DEL CAMMINO DELLE CONFIGURAZIONI

Il 48° Capitolo Generale riconosce la necessità di un approfondito processo di verifica delle Configurazioni nel cammino della ristrutturazione finora compiuto, a livello di comunità locale, Vice-provincia, Provincia e Configurazione, con l'assistenza del Governo Generale.

A tal fine, il Capitolo raccomanda che, in occasione della visita canonica, il Superiore Generale o il suo delegato faccia arrivare un questionario ai singoli religiosi e parli con tutta la comunità. Il questionario, che ha ad oggetto la comprensione della Configurazione, invita ad indicare punti di forza e debolezza, minacce e opportunità, con particolare attenzione a quanto realizzato nell'ambito delle tre solidarietà: personale, economia e formazione.

Al termine della visita canonica, una sintesi di quanto raccolto sarà presentata per una valutazione al successivo Consiglio allargato e alla singola Configurazione.

Alla luce dei risultati del questionario, il Consiglio Esecutivo di ogni Configurazione elaborerà strategie per migliorare e accrescere la mentalità configurazionale. Il Governo Generale, assistito dal Consiglio Allargato, potrà aiutare il Consiglio Esecutivo della Configurazione nell'elaborazione di tali strategie.

Questo medesimo processo si potrà realizzare nelle strutture di partecipazione delle Province, Viceprovince e Vicariati.

4. PROGETTO DI VITA E MISSIONE DELLA CONFIGURAZIONE

Il 48° Capitolo Generale raccomanda che ogni Configurazione, all'inizio del sessennio, in uno spirito di ascolto sinodale di tutte le sue componenti, elabori un progetto di vita e missione da attuare non solo negli ambiti del personale, dell'economia e della formazione, ma anche in altre aree di solidarietà (ad es. GPIC, laicato passionista, ecc.).

3. SYNODAL EVALUATION OF THE DEVELOPMENT OF THE CONFIGURATIONS

The 48th General Chapter recognizes the need for an in depth process of examination of the Configurations in relation to the journey of restructuring undertaken so far, at the level of the local community, Vice-Province, Province and Configuration, with the assistance of the General Government.

To this end, the Chapter recommends that on the occasion of the canonical visitation, the Superior General or his delegate offer a questionnaire to the individual religious and speak with all the community. The questionnaire, the object of which is to measure their understanding of the Configuration, will invite them to indicate the strengths, weaknesses, threats or opportunities of this structure, with particular attention to what has been achieved in the three areas of solidarity: personnel, economy and formation.

At the end of the canonical visitation, a summary of what has been gathered will be presented for evaluation to the next enlarged council and to the individual Configuration.

In the light of the results of the questionnaire, the Executive Council of each Configuration will develop strategies to improve and increase the configurational mentality. The General Government, assisted by the Extended Council, will be able to help the Executive Council of the Configuration in developing these strategies.

This same process can be followed using the participation structures of the Provinces, Vice-Provinces and Vicariates.

4. A CONFIGURATION PROJECT OF LIFE AND MISSION

The 48th General Chapter recommends that each Configuration, at the beginning of the six-year period, in a spirit of synodal listening to all its constituent parts, develop a project of life and mission to be implemented not only in the areas of personnel, finances and formation, but also in other areas of solidarity (e.g. JPIC, Passionist laity, etc.).

3. EVALUACIÓN SINODAL DEL CAMINO DE LAS CONFIGURACIONES

El 48° Capítulo General reconoce la necesidad de un profundo proceso de evaluación de las Configuraciones en el camino de la reestructuración realizado hasta ahora, a nivel de Comunidad Local, Viceprovincia, Provincia y de Configuración con la asistencia del Gobierno General.

Para esto, el Capítulo recomienda que con ocasión de la visita canónica el Superior General o su delegado haga llegar un cuestionario a cada religioso y hable con toda la comunidad. El cuestionario tiene por objeto la comprensión de la Configuración, invita a indicar los puntos de fuerza y debilidad, las amenazas y las oportunidades, con particular atención a cuanto se ha realizado en el ámbito de las tres solidaridades: personal, economía y formación.

Al término de la visita canónica una síntesis de cuanto se ha recogido será presentada para su valoración en el Consejo Ampliado y en la cada una de las Configuraciones.

A la luz de los resultados del cuestionario el Consejo Ejecutivo de cada Configuración elaborará estrategias para mejorar y acrecentar la mentalidad configuracional. El Gobierno General, asistido por el Consejo Ampliado, podrá ayudar al Consejo Ejecutivo de la Configuración en la elaboración de estas estrategias.

Este mismo proceso se podrá realizar en las estructuras de participación de las Provincias, Viceprovincias y Vicariatos.

4. PROYECTO DE VIDA Y MISIÓN DE LA CONFIGURACIÓN

El 48° Capítulo General recomienda que cada Configuración, al comienzo del sexenio, en un espíritu de escucha sinodal de todos sus integrantes, elabore un proyecto de vida y misión que se llevará a cabo no solo en los ámbitos del personal, la economía y la formación, sino también en otras áreas de solidaridad (por ejemplo, JPIC, laicos pasionistas, etc.).

Inoltre, per raggiungere una maggiore interazione tra le Configurazioni, si raccomanda al Governo Generale di promuovere “*Summit*” *continentali* (Europa, America, Asia Pacifico, Africa) che possano coinvolgere tutte le Configurazioni, Province, Vice-province o Vicariati operanti in tale territorio geografico.

5. NUOVI SPAZI DI CONDIVISIONE E COMUNICAZIONE

Al fine di promuovere la comunione e rispettare la ricchezza della diversità, il 48° Capitolo Generale raccomanda la creazione di spazi di comunicazione per condividere informazioni, esperienze di vita e di missione passioniste tra le Configurazioni.

L’Ufficio Comunicazioni della Curia Generale, in collaborazione con i corrispondenti uffici delle Configurazioni, Province, Vice-province o Vicariati, promuoverà la pubblicazione *online* di un Bollettino semestrale delle Configurazioni, in cui potranno raccogliersi, in stile narrativo, racconti e storie di “buone prassi configurazionali”. Si raccoglieranno storie o testimonianze provenienti da progetti che hanno beneficiato della solidarietà della Configurazione nel personale, nelle finanze o nella formazione. A tal fine, a livello locale, ogni Provincia, Vice-provincia, Vicariato e Configurazione nomini un responsabile della comunicazione che possa lavorare in rete con l’Ufficio comunicazioni della Curia Generale.

Furthermore, in order to promote greater interaction between the Configurations, the General Chapter recommends that the General Government promote “Summits” at the continental level (Europe, America, Asia Pacific, Africa) that can involve all the Configurations, Provinces, Vice-Provinces or Vicariates operating in that geographical area.

5. NEW SPACES FOR SHARING AND COMMUNICATION

In order to promote communion and respect the richness of diversity, the 48th General Chapter recommends the creation of spaces for communication and sharing of information and experiences of Passionist life and mission among the Configurations.

The Communications Office of the General Curia, in collaboration with the corresponding offices of the Configurations, Provinces, Vice-Provinces or Vicariates, will promote the online publication of a Configurations Bulletin every six months, in which reports and accounts of “good configurational practices” can be collected in a narrative style. Stories or testimonies will be collected from projects which benefitted from the Configuration’s solidarity in personnel, finances or formation. For this purpose each Province, Vice-Province, Vicariate and Configuration should appoint a communications person who can network with the Communications Office of the General Curia.

Además, para alcanzar una mayor interacción entre las Configuraciones, se recomienda que el Gobierno General promueva “Encuentros” continentales (Europa, América, Asia Pacífico, África) que puedan involucrar a todas las Configuraciones, Provincias, Viceprovincias o Vicariatos que operan en ese territorio geográfico.

5. NUEVOS ESPACIOS DE COMUNIÓN Y COMUNICACIÓN

Con el fin de promover la comunión y respetar la riqueza de la diversidad, el 48° Capítulo General recomienda la creación de espacios de comunicación para compartir información y experiencias de vida y de misión pasionistas entre las Configuraciones.

La Oficina para la Comunicación de la Curia General en colaboración con las correspondientes Oficinas de las Configuraciones, Provincias, Viceprovincias o Vicariatos promoverá la publicación online de un Boletín semestral de las Configuraciones en el que podrán recogerse, en estilo narrativo, experiencias e historias de “buenas praxis configuracionales”. Se recogerán historias y testimonios provenientes de los proyectos que se han beneficiado de la solidaridad de la Configuración en el personal, en la economía o en la formación. Para realizarla, a nivel local, cada Provincia, Viceprovincia, Vicariato y Configuración nombrará un responsable de la comunicación que pueda trabajar online con la Oficina para la Comunicación de la Curia General.

GOVERNO GENERALE

1. DELEGA PER LA PREPARAZIONE DI UNA NUOVA NORMA ELETTORALE

Il 48° Capitolo Generale affida al Superiore Generale con il consenso del suo Consiglio e l'assistenza di una apposita commissione di esperti, il compito di predisporre una nuova norma per l'elezione dei delegati al Capitolo Generale tenendo conto dei criteri di rappresentatività ed equa proporzionalità tra le diverse parti della Congregazione. A tal scopo si terranno in debito conto le osservazioni emerse durante il dibattito capitolare e le osservazioni pervenute dalle Configurazioni a cui la bozza delle norme sarà stata sottoposta. Le norme saranno presentate alla considerazione del prossimo Sinodo Generale.

2. CRITERI ORIENTATIVI DI VALUTAZIONE NELLA FASE DI CRESCITA O DECRESCITA DELLE PROVINCE, VICE-PROVINCE E VICARIATI.

Al fine di facilitare il discernimento istituzionale circa le questioni riguardanti la fase di crescita (cf. Cost. n. 103-104) o di decrescita delle Province, Vice-province e Vicariati che compongono la Congregazione, il Capitolo generale ha individuato alcuni criteri orientativi di carattere generale.

A seconda della situazione (crescita o decrescita), si dovrà tenere conto della rispondenza o meno delle entità ai seguenti criteri:

- a) **Capacità nel personale:** numero* e età media dei religiosi; presenza di vocazioni, ...
- b) **Capacità nella formazione:** presenza di giovani in formazione; personale formativo e strutture formative, ...
- c) **Capacità nel governo:** personale in grado di ricoprire i ruoli di governo ai vari livelli e di assicurare il necessario ricambio ...

GENERAL GOVERNMENT

1. DELEGATED PERMISSION FOR THE PREPARATION OF NEW ELECTORAL NORMS

The 48th General Chapter entrusts to the Superior General, with the consent of his Council and the assistance of a special commission of experts, the task of preparing new norms for the election of delegates to the General Chapter, taking into account the criteria of representativeness and fair proportionality among the different parts of the Congregation. To this end, due account will be taken of the observations that emerged during the Chapter debate and the comments received from the Configurations to which the draft norms will be submitted. The norms will be presented for consideration at the next General Synod.

2. GUIDING CRITERIA FOR ASSESSMENT IN THE GROWTH OR DIMINISHMENT PHASE OF ENTITIES.

In order to facilitate institutional discernment on questions concerning the growth (cf. Const. n. 103-104) or diminishment phase of the entities that make up the Congregation, the General Chapter has identified some general guiding criteria.

Depending on the situation (growth or diminishment), it will be necessary to take into account whether or not the entities meet the following criteria:

- (a) **Capacity in personnel:** number* and average age of members; presence of vocations, ...
- (b) **Capacity in formation:** presence of young people in formation; formation personnel and formation structures, ...
- (c) **Capacity in governance:** persons capable of filling governance roles at various levels and ensuring the necessary changes of personnel in governance ...

GOBIERNO GENERAL

1. DELEGACIÓN PARA LA PREPARACIÓN DE UNA NUEVA NORMA ELECTORAL

El 48° Capítulo General confía al Superior General con el consentimiento de su Consejo y la asistencia de una comisión especial de expertos, la tarea de preparar una nueva norma para la elección de delegados al Capítulo General, teniendo en cuenta los criterios de representatividad y proporcionalidad equitativa entre las diferentes partes de la Congregación. Con este fin, se tendrán debidamente en cuenta las observaciones que surgieron durante el debate capitular y las observaciones recibidas de las Configuraciones a las que se habrá sometido el borrador de dichas normas. Las normas serán presentadas a la consideración del próximo Sínodo General.

2. CRITERIOS ORIENTATIVOS PARA LA VALORACIÓN DE LAS PROVINCIAS, VICEPROVINCIAS Y VICARIATOS EN FASE DE CRECIMIENTO O DISMINUCIÓN

Para facilitar el discernimiento institucional sobre las cuestiones relativas a la fase de crecimiento o disminución de las Provincias, Viceprovincias y Vicariatos que componen la Congregación (cf. Const. n. 103-104), el Capítulo General ha establecido algunos criterios orientativos de carácter general.

En función de la situación (crecimiento o disminución) hay que tener en cuenta si las Provincias, Viceprovincias y Vicariatos responden o no a los siguientes criterios:

- a) **Capacidad en el personal:** número* y edad media de los religiosos, presencia de vocaciones, ...
- b) **Capacidad en la formación:** presencia de jóvenes en formación; personal dedicado a la formación y estructuras de formación, ...
- c) **Capacidad en el gobierno:** personal capaz de desempeñar las funciones de gobierno en los distintos niveles y de garantizar la necesaria renovación, ...

d) Capacità nelle finanze: sufficienti mezzi economici per assicurare la vita dei religiosi, la formazione e i ministeri ...

I criteri indicati non sono esaustivi e non si devono applicare in forma rigida o automatica.

La valutazione della situazione e l'applicazione dei criteri, in vista della decisione da prendere, si farà in forma sinodale attraverso il dialogo tra l'entità interessata, la Configurazione e il Superiore generale con il suo Consiglio, mediante un percorso graduale e concordato.

In particolare, nella fase di decrescita o di fragilità si potranno individuare altre soluzioni, come ad esempio la fusione o unione con un'altra entità

* Con riferimento al punto **a)** si indica la seguente griglia numerica:

	Numero minimo erezione	Numero minimo retrocessione
PROVINCIA	60/70	30
VICE-PROVINCIA	30/40	20
VICARIATO	20	10 (delegazione)

NB: Il criterio numerico non deve essere il criterio principale.

3. PROMOZIONE DELLE LINGUE NON UFFICIALI

Per favorire la comunicazione e lo scambio all'interno della Congregazione, per liberare le energie e le risorse per la missione e promuovere un maggiore interscambio del personale, il 48° Capitolo Generale raccomanda di promuovere l'apprendimento e conoscenza di altre lingue che si parlano in Congregazione. In particolare, ogni Configurazione si impegni ad assicurare che le informazioni e documentazioni vengano tradotte nelle lingue minoritarie che la compongono. Il Governo Generale, in dialogo con le Configurazioni, promuova la presenza in Roma – o in altri sedi opportune – di religiosi (o laici) capaci di prestare questo servizio all'intera Congregazione.

Ogni Configurazione, Provincia, Viceprovincia o Vicariato, indichi religiosi disponibili ad assistere il governo generale in questo servizio.

(d) Capacity in finances: sufficient financial means to fund the living costs of the religious, formation and ministries ...

The criteria listed are not exhaustive and should not be applied in a rigid or automatic form.

The evaluation of the situation and the application of the criteria, with a view to arriving at a decision, will be done in synodal form through dialogue between the entity concerned, the Configuration and the Superior General with his Council, by means of a gradual and agreed process.

In particular, in the phase of diminishment or fragility, other solutions may be identified, such as merger or union with another entity.

* With reference to **(a)**, the following numerical table is offered:

	Minimum number in time of growth	Minimum number in time of diminishment
PROVINCE	60/70	30
VICE-PROVINCE	30/40	20
VICARIATE	20	10 (delegation)

Note: The numerical criterion should not be the principal criterion.

3. SUPPORT FOR NON-OFFICIAL LANGUAGES

To foster communication and sharing within the Congregation, to free up energy and resources for the mission and to promote greater exchange of personnel, the General Chapter recommends promoting the learning and knowledge of other languages which are spoken in the Congregation. In particular, each Configuration should ensure that information and documentation are translated into the languages of minorities which are part of it. The general government, in dialogue with the configurations, should promote the presence in Rome – or in other appropriate locations – of religious (or laity) capable of providing this service for the entire Congregation.

Each Configuration, Province, Vice-Province or Vicariate, should indicate religious who are available to assist the general government with this service.

d) Capacidad en la economía: medios económicos suficientes para garantizar la vida de los religiosos, la formación y los ministerios ...

Estos criterios no son exhaustivos y no deben aplicarse de forma rígida o automática.

La valoración de la realidad y la aplicación de los criterios, en vista de la decisión a tomar, se hará en forma sinodal a través del diálogo entre la entidad interesada, la Configuración y el Superior General con su Consejo, mediante un camino gradual y consensuado.

En particular, en la fase de disminución o fragilidad, pueden encontrarse otras soluciones, como por ejemplo, la fusión o la unión con otra entidad.

* Con referencia al punto **a)** se indica la siguiente tabla numérica:

	Número mínimo erección	Número mínimo retrocesión
PROVINCIA	60/70	30
VICE-PROVINCIA	30/40	20
VICARIATO	20	10 (delegación)

Nota: El criterio numérico no debe ser el principal.

3. PROMOCIÓN DE LAS LENGUAS NO OFICIALES

Para fomentar la comunicación y el intercambio dentro de la Congregación y liberar energías y recursos para la misión y promover un mayor intercambio de personal, el 48° Capítulo General recomienda promover el aprendizaje y el conocimiento de otros idiomas que se hablan en la Congregación. En particular, cada Configuración se compromete a velar por que la información y la documentación se traduzcan a los idiomas minoritarios que la componen. El Gobierno General, en diálogo con las Configuraciones, promueva la presencia en Roma - o en otros lugares adecuados- de religiosos (o laicos) capaces de prestar este servicio a toda la Congregación.

Cada Configuración, Provincia, Viceprovincia o Vicariato, indique religiosos disponibles para que ayuden al Gobierno General en este servicio.

PROPOSTE

1. Atti di amministrazione straordinaria

Il 48° Capitolo Generale propone di indicare in modo esplicito quali sono gli atti di amministrazione straordinaria per i quali ogni superiore maggiore deve avere l'approvazione dell'autorità superiore (cf. Direttorio Economico, Appendice 3).

2. Commissione internazionale per la revisione dei testi

Il 48° Capitolo Generale propone la creazione di commissioni internazionali per la revisione dei testi delle Costituzioni, dei Regolamenti Generali e della Liturgia propria.

3. Conti presso lo IOR (Istituto per le Opere di Religione)

Il 48° Capitolo generale propone a tutte le Configurazioni, Province, Vice-province o Vicariati della Congregazione che aprano conti in euro e dollari presso lo IOR intestati a loro stesse, con firme del Provinciale, Vice Provinciale o Vicario, dell'economo provinciale, vice-provinciale o vicariale. Questo consentirà di operare in Home Banking. Mediante procura all'economo generale, questi potrà agire solo e per conto delle suddette Entità quando sarà richiesto e quando sarà necessaria la presenza fisica, come, ad esempio, per depositare soldi contanti.

4. Corso annuale di formazione specifica per Superiori Maggiori

Il 48° Capitolo Generale propone di istituire un incontro annuale di formazione per tutti i superiori maggiori di recente elezione. Questo incontro, della durata di almeno una

PROPOSALS

1. Acts of extraordinary administration

The 48TH General Chapter proposes that it be stated explicitly which are acts of extraordinary Administration for which each Major Superior must have the approval of higher authority (cf. Financial of Stewardship Manual, Appendix 3).

2. International Commission for the Revision of Texts

The 48° General Chapter proposes that international commissions for the revision of the texts of the Constitutions, the General Regulations and the Liturgical Proper of the Congregation be set up.

3. Accounts at the IOR (The Institute for the Works of Religion at the Vatican)

The 48° General Chapter proposes that every Province, Vice-Province and Vicariate of the Congregation open accounts in euros and dollars at the IOR, registered in its own name, with the Provincial, Vice-Provincial or Vicariate Superior and Econome as signatories. This will enable them to carry out Online Banking transactions. By giving power of attorney to the General Bursar, they will allow him to act on behalf of the aforementioned entities solely when requested and when physical presence is necessary, such as, for example, when depositing cash.

4. Annual Course of specific formation for Major Superiors

The 48th General Chapter proposes that an annual formation meeting for all newly elected Major Superiors be established. This meeting, which will last at least one week,

PROPUESTAS

1. Actos de administración extraordinaria

El 48° Capítulo General propone que se indique de manera explícita cuáles son los actos de administración extraordinaria para los que cada Superior Mayor debe tener la aprobación de la Autoridad superior (cf. Directorio Económico, Apéndice 3).

2. Comisión internacional para la revisión de los textos

El 48° Capítulo General propone la creación de unas comisiones internacionales que se encarguen de la revisión de los textos de las Constituciones, de los Estatutos Generales y de la Liturgia Propia.

3. Cuentas en el IOR (Instituto para las Obras de Religión)

El 48° Capítulo General propone a todas las Configuraciones, Provincias, Viceprovincias o Vicariatos de la Congregación que abran cuentas a su nombre en euros y dólares ante el IOR, con las firmas del Provincial, Viceprovincial o Vicario, y del Economo Provincial, Viceprovincial o Vicarial. Esto permitirá operar en Home Banking. Mediante la concesión de poderes al Economo General, este podrá actuar solo y en nombre de dichas Entidades cuando se requiera y cuando sea necesaria la presencia física, como por ejemplo, para depositar dinero en efectivo.

4. Curso anual de formación específica para Superiores Mayores

El 48° Capítulo General propone establecer un encuentro anual de formación para todos los Superiores Mayores recientemente elegidos. Este encuentro de al menos una

settimana, si svolgerà con l'aiuto di esperti e, possibilmente, in forma presenziale.

5. Criteri per l'uso delle carte bancarie

Il 48° Capitolo Generale propone al Superiore Generale con il suo Consiglio che stabiliscano criteri e linee guida per l'uso delle carte bancarie.

6. Ristrutturazione globale della Casa generalizia

Il 48° Capitolo generale propone che si prepari un progetto complessivo di ristrutturazione generale degli impianti (idraulico, riscaldamento, elettrico e sicurezza) della Casa dei ss. Giovanni e Paolo (lavori, costi ecc.) da presentare al prossimo Sinodo generale del 2027, per una sua approvazione e per indicazioni in merito al finanziamento.

will be conducted with the help of experts and, if possible, as an in-person meeting.

5. Guidelines for the use of Bank Cards

The 48° General Chapter proposes that the Superior General with his Council draw up guidelines for the use of bank cards.

6. Comprehensive Renovation of the Generalate House

The 48° General Chapter proposes that a comprehensive project be prepared for the general renovation of the plant (plumbing, heating, electrical and security) of the House of Saints John and Paul (works, costs, etc.). This project should be presented at the next General Synod, 2027, for approval and for suggestions regarding the financing of the project.

semana de duración se desarrollaría con la ayuda de expertos, a ser posible, en forma presencial.

5. Criterios para el uso de tarjetas bancarias

El 48° Capítulo General propone al Superior General con su Consejo establezca criterios y orientaciones sobre el uso de las tarjetas bancarias.

6. Restructuración global de la Casa General

El 48° Capítulo General propone que se prepare un proyecto global de renovación general de las instalaciones (fontanería, calefacción, electricidad y seguridad) de la Casa de los Ss. Juan y Pablo (trabajos, costes, etc.) para presentarlos al próximo Sínodo General de 2027, para su aprobación e indicaciones sobre la financiación.